

Saint Rose Latin Mass Propers

Votive Mass 17: To Obtain more Religious Vocations

Introit ☩ Psalm 79, 15-16

Éspice de cælo et vide, ét vísita
víneam istam: et pérfice eam,
quam plantávit délixtera tua.

Psalm. Qui regis Israë́l, inténde,
qui dedúcis velut ovem Joseph.

Glória Patri . . . – Éspice de
cælo . . .

Look down from heaven, and see, I
take care of this vine, and protect
what your right hand has planted.

(Ps. 79. 20) O shepherd of Israel,
hearken, O guide of the flock of
Joseph. Glory be to the Father . . . –

Look down . . .

Collect

Famíliam tuam, quaesumus,
Dómine, propítius réspice et nova
prole semper amplífica: ut et filios
suos ad propósitam sanctitátem
perdúcere, et aliórum salútem
efficáciter váleat procuráre. Per
Dóminum nostrum . . .

Look at your family with favor, we
beseech you, O Lord, and make her
always grow thanks to a new
generation (of religious) so that she
may lead her children to the pursuit
of holiness and obtain efficaciously
the salvation of others. Through our
Lord . . .

Epistle ☩ Ephesians 4. 1-6, 23-24

Fratres: Obsecro vos ego vinctus
in Dómino, ut digne ambulétis
vocatióne, qua vocáti estis, cum
omni humilitáte et mansuetú-dine,
cum paciéntia, supportántes
ínvicem in caritáte, sollíciti
serváre unitátem spíritus in
vínculo pacis. Unum corpus, et
unus spíritus, sicut vocáti estis in
una spe vocatiónis vestræ. Unus
Dóminus, una fides, unum
baptísma. Unus Deus, et Pater
ómnium, qui est super omnes, et
per ómnia, et in ómnibus nobis.
Renovámini autem spírítu mentis
vestræ, et indúite novum
hóminem, qui secúndum Deum

Brethren: I plead with you, I, a
prisoner for the Lord, to live a life
worthy of the calling you have
received, with perfect humility and
meekness, and with patience, bearing
with one another lovingly. Make
every effort to preserve the unity
whose source is the Spirit and whose
bond is peace. There is but one body
and one Spirit, just as there is but one
hope given you by your call. There is
but one Lord, one faith, one baptism;
one God and Father of all, who is
over all, and works through all, and
is in all. Acquire a new, a spiritual
way of thinking, and put on that new
man who has been created in the

creátus est in justítia et sanctitáte
veritátis.

image of God with the justice and
holiness that come from truth.

Gradual ☩ Psalm 99, 2-3

Servíte Dómino in lætítia, introíte
in conspéctu ejus in exsultatióne.
Scitóte quóniam Dóminus ipse est
Deus, ipse fecit nos et non ipsi nos.
Allelúia, allelúia. Benedícti vos a
Dómino, qui fecit cælum et terram.
Allelúia.

Serve the Lord with gladness; come
before him with joyful song. Know
that the Lord is God; he made us,
his we are.
Alleluia, alleluia. (*Ps. 113, 15*) May
you be blessed by the Lord, who
made heaven and earth. Alleluia.

Gospel ☩ Luke 9, 57-62

In illo témpore: Ambulántibus
discípulis in via, dixit quidam ad
Jesum: Sequar te quocúmque íeris.
Dixit illi Jesus: Vulpes fóveas
habent, et vólucres cæli nidus;
Fílius autem hóminis non habet ubi
caput reclínet. Ait autem ad
áalterum: Séquere me. Ille autem
dixit: Dómine, permítte mihi
primum ire, eí sepelíre patrem
meum. Dixítque ei Jesus: Sine ut
mórtui sepéliant mórtuos suos; tu
autem vade, et annúntia regnum
Dei. Et ait alter: Sequar te,
Dómine, sed permítte mihi primum
renuntiáre his quæ domi sunt. Ait
ad illum Jesus: Nemo mittens
manum suam ad arátrum, et
respiciens retro, aptus est regno
Dei.

At that time, as Jesus and his
disciples were going along the road,
a man said to him, "I will follow
you wherever you go." Jesus
answered him, "The foxes have
holes, and the birds of the sky have
nests, but the Son of Man has
nowhere to lay his head." To another
man he said, "Follow me." He
replied, "Let me first go and bury
my father." Jesus answered, "Let the
dead bury their own dead; but you,
come, proclaim the kingdom of
God." Another man said to him,
"Lord, I will follow you; but first let
me take leave of those at home."
Jesus said to him in reply, "No one
who puts his hand to the plow and
then looks back is fit for the
kingdom of God."

Offertory ☩ Psalm 42, 4

Introíbo ad altáre Dei: ad Deum
qui lætíficat juventútem
meam.

I will go in to the altar of God, the
God of my gladness and joy.

Secret

Sacrificium nostræ devotiónis,
quod tibi, Dómine, offérimus,
benígnus assúme: ut familia tua
fidéliter tibi servíre mereátur, et
nova semper accípiat increménta.
Per Dóminum nostrum . . .

In Your goodness receive the
sacrifice of our piety that we offer
You, O Lord, so that your family may
serve you faithfully and always
receive new members. Through our
Lord . . .

Common Preface

Vere dignum et justum est, æquum
et salutáre, nos tibi semper, et
ubíque grátias ágere: Dómine
sancte, Pater omnípotens, ætérne
Deus: per Christum Dóminum
nostrum. Per quem majestátem
tuam laudant Ángeli, adórant
Dominatiónes, tremunt Potestátes.
Cœli, cœlorúmque Virtútes ac
beáta Séraphim sócia exsultatióne
concélebrant. Cum quibus et
nostras voces, ut admítte júbeas,
deprecámur, súpplíci confessiône
dicéntes:

It is truly meet and just, right and for
our salvation, that we should at all
times and in all places give thanks to
Thee, holy Lord, Father almighty,
eternal God, through Christ our
Lord: through Whom Angels praise
Thy Majesty, Dominations worship,
Powers stand in awe. The Heavens
and the hosts of heaven with blessed
Seraphim unite, exult, and celebrate;
and we entreat that Thou wouldst
bid our voices too be heard with
theirs, singing with lowly praise:

Communion ☩ Psalm 132. 1, 3

Ecce quam bonum et quam
jucúndum habitáre firatres in
unum; quóniam illic mandávit
Dóminus benedictiõem.

Behold, how good it is, and how
pleasant, where brethren dwell at
one! For there the Lord has
pronounced his blessing.

Postcommunion

Hujus, Dómine, virtúte
sacraménti, da nobis, quaesumus,
perseverántem in tua voluntáte
famulátum: ut in diébus nostris, et
mérito et número, familia tibi
sérviens augeátur. Per Dóminum
nostrum . . .

In virtue of this sacrament, make us,
we beseech you, O Lord, serve with
perseverance according to Your holy
Will so that, in our time, your
obedient family may increase both in
merit and number. Through our
Lord . . .